



2025年(令和7年) 中文版 No.254(日文版 No.1744・1745)

10



月版

410-8601 沼津市御幸町 16-1
沼津市政府大楼 2 层 地域自治课

市网页中文版

https://www.city.numazu.shizuoka.jp/living_in/chinese/index.htm



本期内容

- ★为外国人举办的综合生活咨询会
- ★国际体育交流会
- ★面向定住外国人招收服务能力科训练生
- ★令和 8 年度小学・初中新入学生指定学校变更（为保障上学安全）申请受理
- ★一起快乐度过放学后的傍晚时光！令和 8 年度放学后儿童俱乐部入会指南
- ★令人兴奋又充满期待的幼儿园生活即将开始！保育园、认定儿童园、幼儿园等 令和 8 年度入园申请将于 10 月 1 日开始
- ◆令和 8 年 4 月起保育园等入园申请
- ◆令和 8 年度幼儿园・认定儿童园入园申请
- ★面向劳动者的教育贷款补助
- ★关于二十岁集会的参加者的通知
- ★从 10 月 1 日起将启用新的儿童医疗费受给者证
- ★来自保健中心的通知
- ◆结核 X 光追加巡回体检
- ◆您是否做了子宫颈癌与乳腺癌检查？
- ◆让我们开始关注乳房吧
- ★守护生命的个人编号急救服务
- ★急救讲习会 普通急救讲习 I
- ★年金生活者的支援补贴制度
- ★让我们开始践行减少垃圾的行动吧

★为外国人举办的综合生活咨询会 = 外国人ための総合生活相談会

为在日常生活中遇到困难的外国人提供咨询服务。

时间：10月19日（星期日），13点30分～16点（受理时间：13点～15点30分）

地点：沼津健康福祉广场（サンウェルぬまづ、沼津市日の出町1-15）2楼

内容：法律问题、劳动问题、入国管理手续、国际婚姻等咨询、行政业务指南

对象：外国人和相关人员

协助单位：静岡県行政書士会、静岡県弁護士会、静岡県社会保険労務士会

翻译服务：英文、中文、西班牙语、葡萄牙语，并有其他电视翻译对应服务。

申请方法：10月17日（星期五），17点前打电话申请。

※请带着咨询的相关材料来。 ※日本人也可以咨询。

※根据空闲状况，当天也有受理的可能。

申请及咨询：地域自治課（多文化共生係） 电话号码：055-934-4717

★国际体育交流会 = 国際スポーツ交流会

通过体育运动，与居住在日本的外国人朋友进行跨国交流，一起体验运动的乐趣吧。

时间：11月9日（星期日），14点～16点30分

地点：第二中学校体育馆

内容：闯关游戏、药球、拔河、投球入篮、障碍物接力赛（团队对抗赛）等

定员：日本人・外国人各30人（按先到顺序）

需要带的东西：饮料、毛巾、室内用运动鞋

申请方法：10月9日（星期四）9点开始打电话申请。

※小学生以下的儿童要有家长同行。

※请利用公共交通工具来会场。

咨询：沼津国際交流協会（地域自治課内） 电话号码：055-934-4717

★面向定住外国人招收服务能力科训练生 = 定住外国人向けサービススキル科訓練生

本课程将教授服务业、接待业以及旅游业所需的基础知识和技能，还包括日语基础、会话礼仪等内容。

时间：12月9日（星期二）～令和8年2月6日（星期五）的平日，9点10分～15点50分

地点：ジョブアシストカレッジ沼津校（大手町）

对象：无就业限制、能读写平假名和片假名，并具备日常日语会话能力的定居外国人

定员：15人（11月25日（星期二）在県立工科短期大学校沼津キャンパス（大岡）有选拔会）

听课费：6,955 日元（教材费等）

申请期间：10月14日（星期二）8点30分～11月18日（星期二）17点15分

※欲知详情，请咨询或请查看网页。

申请及咨询：県立工科短期大学校沼津キャンパス 电话号码：055-925-1072

咨询：地域自治課（多文化共生係） 电话号码：055-934-4717



网页

★令和8年度小学・初中新入学生 指定学校変更（为保障上学安全）申請受理
= 令和8年度小・中学校新入生 指定校変更(通学上の安全確保)申請受付



居住地所对应的指定学校邻近的学校，可申请变更为相邻学校就读。

本次为本年度最后一次受理，有意申请者请务必按时提交申请。

申请方法：使用「专用在线申请问卷」上申请或填好市政府的网页上的申请书后邮寄。

申请期限：11月7日（星期五）请务必送达

※欲知详情，请咨询。

申请和咨询：学校教育課 邮政号码410-8601 沼津市役所 电话号码：055-934-4808

专用在线申请问卷

★一起快乐度过放学后的傍晚时光！令和8年度放学后儿童俱乐部入会指南

= 放課後から夕方も楽しく過ごそう！令和8年度放課後児童クラブ入会方法のご案内

放学后儿童俱乐部，为因家长在白天工作等原因而无人看护的小学生，提供一个在家庭般氛围中度过放学至傍晚这段时间的场所。目前，市内共设有40个放学后儿童俱乐部（截至4月1日），已有许多孩子放学后在这里享受课余生活。有意从令和8年4月起入会者，需要进行线上申请。



以往需要提交纸质材料，但从令和8年度起，原则上统一改为线上申请。

对象：因父母工作等原因，白天无人看护的小学1~6年级学生

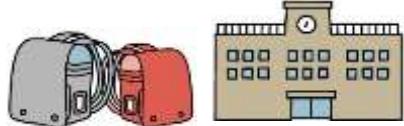
育儿门户网站

申请期间：第1次受理=10月20日（星期一）~11月30日（星期日）

第2次受理=12月1日（星期一）~令和8年2月28日（星期六）

※关于放学后儿童俱乐部一览表、申请方法等详情，请访问育儿门户网站查询。

咨询：こども未来創造課 电话号码：055-934-4842



★令人兴奋又充满期待的幼儿园生活即将开始！

保育园、认定儿童园、幼儿园等 令和8年度入园申请将于10月1日（星期三）开始

= どきどきワクワクの園生活が始まるよ！

保育園(所)、認定こども園、幼稚園等令和8年度の入所申込 10月1日(水)から！

◆令和8年4月起保育园等入园申请 = 令和8年4月からの保育園等の入所申込

10月1日（星期三）开始，有意入园者可领取申请材料。申请使用保育园等服务，需提供监护人的就业状况等能够证明存在保育需求的相关材料。

发放期间：10月1日（星期三）~10月3日（星期五）：市役所1楼多目的スペース

10月6日（星期一）开始：市役所1楼こども未来創造課

时间：9点~16点30分

申请方法：请将申请表及必要文件直接提交至市役所1楼こども未来創造課或戸田こども園。

申请期间：①第1次报名=10月20日（星期一）~10月31日（星期五）

②第2次报名=11月4日（星期二）~令和8年1月15日（星期四）

③第3次报名（最终）=令和8年1月16日（星期五）~2月27日（星期五）

对象：①首次申请入园或希望转园者（转园申请仅限第1次报名期间受理）

②第1次报名时获得保留入园资格者、错过第1次报名者、因求职活动需要申请入园者

③在第1次、第2次报名时获得保留入园资格者，或错过第2次报名者

※目前正在使用保育园等的人员，将由各园另行通知。

※详情请参阅育儿门户网站。

申请及咨询：こども未来創造課 电话号码：055-934-4826

育儿门户网站



◆令和8年度幼儿园・认定儿童园(幼儿园部)入园申请 = 令和8年度幼稚園・認定こども園(幼稚園部)の入園申込

从10月1日(星期三)起,市内各幼儿园及各认证儿童园开始受理入园申请。

手续详情请直接咨询各园。

咨询:こども未来創造課 电话号码:055-934-4826

幼儿园等一览表



★面向劳动者的教育贷款补助 = 勤労者のための教育ローン補助

对于静岡県労働金庫提供的教育贷款利息,市政府将予以部分补助。

同时还会举办有关教育贷款的咨询会,请务必利用。

■教育贷款补助详情

资金用途	大学・大专(短大)・高等专门学校等的入学考试费用、升学・在校期间的相关费用。
对象限度額	最高300万日元
利息补给率	年利率1.5%(最长期限5年)
对象者	申请人需满足以下所有条件 ①在市内居住1年以上 ②在同一工作单位就职1年以上 ③已缴清本市各项税款

■教育贷款咨询会

时间:平日、9点~15点

地点:ろうきん沼津ローンセンター(双葉町)

※除工作日营业时间外,还可在以下时间接受咨询(需预约):星期三(17点~19点)、

星期日(9点~12点、13点~16点)。

※欲知详细的申请方法等,请咨询。

申请和咨询:ろうきん沼津ローンセンター 电话号码:055-926-5515

咨询:商工振興課(労働福祉係) 电话号码:055-934-4749

★关于二十岁集会的参加者的通知 = 二十歳の集い参加者

将于令和8举办的二十岁集会,面向平成17年4月2日~平成18年4月1日出生的人。对于符合该条件且已在本市完成居民登记的人员,我们将于12月中旬寄送活动邀请函。

如您符合以下任一条件,并希望参加二十岁集会,则需要事先申请。

①目前未在本市进行居民登记的人

②居住在市内,但希望参加与现住址不同学区的二十岁集会的人

申请方法:请在市政府官网下载专用表格,或填写参加申请书,在注明必要信息后,通过电子邮件或传真提交。

申请期限:12月12日(星期五)

※欲知详情,请查看市政府的网页。

申请及咨询:生涯学习課(青少年係) 电话号码:055-934-4871

★从10月1日起将启用新的儿童医疗费受给者证 = 10月1日から新しくなりますこども医療費受給者証

已向高中3年级以下年龄的受助对象,在9月中旬邮寄了新的受领证(桃红色)。由于受给者证是每人一份单独邮寄,因此即使同一家庭,收到时间也可能有所不同。

从10月起,请务必在每次就诊时向医疗机构等窗口出示新的受给者证。

如果因搬家、出生等原因,尚未领取受给者证的,请携带能确认该儿童健康保险信息的文件(如健康保险证等),到市役所1楼こども未来創造課办理申请。

咨询:こども未来創造課 电话号码:055-934-4868

★来自保健中心的通知 = 保健センターからのお知らせ

◆结核 X 光追加巡回体检 = 結核レントゲン追加巡回検診

尚未在本年度接受结核检查的人，请务必利用本次机会。

日期	时间	地点
10月6日(星期日)	9点~11点30分	保健センター(沼津市八幡町97)
	13点~15点30分	サンウェルぬまづ(沼津市日の出町1-15)

对象:居住在本市、年满65岁以上，并且自令和7年6月以后未在本市的肺癌筛查中做过胸部X光检查的人

(已在工作单位或医疗机构接受检查的人除外)

携带物品: 沼津市健康診査受診券

※请避免穿带有金属配件、拉链、纽扣，以及印花或刺绣的衣物。

◆您是否做了子宫颈癌与乳腺癌检查? = 子宮頸がん検診と乳がん検診の受診はお済みですか

子宫颈癌在20~30多岁女性中逐渐高发，乳腺癌则从40多岁起发病率逐渐上升。这些疾病在早期几乎没有自觉症状。因此，及早发现的关键在于从年轻时起就定期接受检查。

本市针对符合条件的居民提供子宫颈癌与乳腺癌检查。

※实施医疗机构等详情，请参阅市政府官网。

健诊内容	对象	检查期限
子宫颈癌	20岁以上的女性	10月31日(星期五) 截止
乳腺癌(2年1次)	40岁以上的女性	(优惠联票对象者可至12月底)

◆让我们开始“关注乳房”吧 = 「ブレスト・アウェアネス」を始めましょう

“关注乳房”是一种有意识地关注自己乳房的生活习惯。一旦注意到乳房变化，应尽早就医，这有助于实现乳腺癌的早期发现。建议您先从洗澡时开始，有意识地观察和触摸自己的乳房，并且养成习惯。

咨询: 健康づくり課(保健センター) 电话号码: 055-951-3480

★守护生命的“个人编号急救”服务 = あなたの命を守る「マイナ救急」

个人编码急救服务正式启动!

自10月1日(星期三)起，「マイナ救急」服务正式启动!「マイナ救急」服务是指，当您使用急救车时，急救人员可通过您已登记健康保险证信息的个人编号卡(“个人编号卡保险证”)，查阅您的医疗信息。

这项服务能够减轻您本人和家属的负担，并获得更为准确的急救处理。

网页



「マイナ救急」服务可以这样使用!

提前准备好已登记健康保险证信息的个人编号卡(个人编号卡保险证)	急救时	①向急救队员出示个人编号卡	②口头同意急救队员阅览医疗信息

使用「个人编号急救」(マイナ救急)服务，为您的生命保驾护航，具有以下好处!	①能够准确传达医疗信息	②能够顺利选择医院以及实施急救措施	③医院可提前做好治疗准备

咨询: 駿東伊豆消防本部 电话号码: 055-920-9111

★急救讲习会 普通急救讲习 I = 救命講習会 普通救命講習 I

时间:10月19日(星期日) 9点~12点

地点:救急ワークステーション(市立病院院内)

内容:主要是对成人的心肺复苏法、AED(自动体外除颤器)的使用方法、止血法及窒息的处理方法等

对象:居住、就读或就职于骏东伊豆消防本部管内的初中生以上年龄的人员

定员:30人(按先到顺序)

申请方法:9月22日(星期一) 8点30分开始电话申请。

申请和咨询:救急ワークステーション 电话号码:055-921-9999

★年金生活者的支援补贴制度 = 年金生活者支援給付金制度

年金生活者支援补贴,是在领取公共养老金等收入的人群中,若其收入及其他所得低于一定标准,将在养老金基础上发放补贴,以帮助其生活。

对象:①领取老龄基础年金,并符合以下全部条件的人

- 年满65岁以上的人
- 家庭全体成员均为市民税非课税的人
- 前一年的养老金收入及其他所得合计不超过约88万日元的人

②领取障害基礎年金·遺族基礎年金,且前一年所得不超过约472万日元的人

申请方法:日本年金機構将在9月上旬寄送通知,随附申请明信片,请按要求填写后邮寄。

※初次领取养老金者,请在年金請求手續的同时,提交年金生活者支援給付金請求書。

※欲知详情,请查看网页。

申请及咨询:日本年金機構給付金専用ダイヤル 电话号码:0570-05-4092

市民課(国民年金係) 电话号码:055-934-4724

★让我们开始践行减少垃圾的行动吧 = ごみ減量にできる取組を始めよう

10月是3R(Reduce减量、Reuse再使用、Recycle资源再利用)推进月,从11月的第2个星期日开始的一周是本市统一清洁周。让我们共同珍惜资源,一起思考可持续生活和环境美化的方法。

◆10月是3R推进月

1 Reduce 减量 (减少垃圾产生)	2 Reuse 再使用 (反复使用)	3 Recycle 资源再利用 (回收再利用)
<ul style="list-style-type: none">·尽量不接受不需要的物品·使用自带购物袋、自带水杯、自带餐具等·选择简易包装的产品·使用散装或按需称重的商品·通过保养和修理等方式延长物品使用寿命 	<ul style="list-style-type: none">·使用补充装容器·将不需要的玩具、衣物等转赠给有需要的人·利用二手交易平台如「OIKURA」、沼津市「Mercari商店」、或附近的二手店,让闲置物品再次使用	<ul style="list-style-type: none">·分类投放可回收资源垃圾·积极使用再生材料制成的产品 

咨询:クリーンセンター管理課 电话号码:055-933-0711